

Šis dokuments ir tikai informatīvs, un tam nav juridiska spēka. Eiropas Savienības iestādes neatbild par tā saturu. Attiecīgo tiesību aktu un to preambulu autentiskās versijas ir publicētas Eiropas Savienības “Oficiālajā Vēstnesī” un ir pieejamas datubāzē “Eur-Lex”. Šie oficiāli spēkā esošie dokumenti ir tieši pieejami, noklikšķinot uz šajā dokumentā iegultajām saitēm

► **B****PADOMES REGULA (EK) Nr. 314/2004****(2004. gada 19. februāris)****par dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Zimbabvi**

(OV L 55, 24.2.2004., 1. lpp.)

Grozīta ar:

		Oficiālais Vēstnesis		
		Nr.	Lappuse	Datums
► <b><u>M1</u></b>	Komisijas Regula (EK) Nr. 1488/2004 (2004. gada 20. augusts)	L 273	12	21.8.2004.
► <b><u>M2</u></b>	Komisijas Regula (EK) Nr. 898/2005 (2005. gada 15. jūnijs)	L 153	9	16.6.2005.
► <b><u>M3</u></b>	Komisijas Regula (EK) Nr. 1272/2005 (2005. gada 1. augusts)	L 201	40	2.8.2005.
► <b><u>M4</u></b>	Komisijas Regula (EK) Nr. 1367/2005 (2005. gada 19. augusts)	L 216	6	20.8.2005.
► <b><u>M5</u></b>	Padomes Regula (EK) Nr. 1791/2006 (2006. gada 20. novembrī)	L 363	1	20.12.2006.
► <b><u>M6</u></b>	Komisijas Regula (EK) Nr. 236/2007 (2007. gada 2. marts)	L 66	14	6.3.2007.
► <b><u>M7</u></b>	Komisijas Regula (EK) Nr. 412/2007 (2007. gada 16. aprīlis)	L 101	6	18.4.2007.
► <b><u>M8</u></b>	Komisijas Regula (EK) Nr. 777/2007 (2007. gada 2. jūlijs)	L 173	3	3.7.2007.
► <b><u>M9</u></b>	Komisijas Regula (EK) Nr. 702/2008 (2008. gada 23. jūlijs)	L 195	19	24.7.2008.
► <b><u>M10</u></b>	Komisijas Regula (EK) Nr. 1226/2008 (2008. gada 8. decembris)	L 331	11	10.12.2008.
► <b><u>M11</u></b>	Komisijas Regula (EK) Nr. 77/2009 (2009. gada 26. janvāris)	L 23	5	27.1.2009.
► <b><u>M12</u></b>	Komisijas Regula (ES) Nr. 173/2010 (2010. gada 25. februāris)	L 51	13	2.3.2010.
► <b><u>M13</u></b>	Komisijas Regula (ES) Nr. 174/2011 (2011. gada 23. februāris)	L 49	23	24.2.2011.
► <b><u>M14</u></b>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 151/2012 (2012. gada 21. februāris)	L 49	2	22.2.2012.
► <b><u>M15</u></b>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 145/2013 (2013. gada 19. februāris)	L 47	63	20.2.2013.
► <b><u>M16</u></b>	Padomes Regula (ES) Nr. 517/2013 (2013. gada 13. maijs)	L 158	1	10.6.2013.
► <b><u>M17</u></b>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 915/2013 (2013. gada 23. septembris)	L 252	23	24.9.2013.
► <b><u>M18</u></b>	Padomes Regula (ES) Nr. 153/2014 (2014. gada 17. februāris)	L 50	1	20.2.2014.

► <b><u>M19</u></b>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/275 (2015. gada 19. februāris)	L 47	15	20.2.2015.
► <b><u>M20</u></b>	Padomes Regula (ES) 2015/612 (2015. gada 20. aprīlis)	L 102	1	21.4.2015.
► <b><u>M21</u></b>	Padomes Regula (ES) 2015/1919 (2015. gada 26. oktobris)	L 281	1	27.10.2015.
► <b><u>M22</u></b>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/1921 (2015. gada 26. oktobris)	L 281	5	27.10.2015.
► <b><u>M23</u></b>	Padomes Regula (ES) 2016/214 (2016. gada 15. februāris)	L 40	1	17.2.2016.
► <b><u>M24</u></b>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2016/218 (2016. gada 16. februāris)	L 40	7	17.2.2016.
► <b><u>M25</u></b>	Padomes Regula (ES) 2017/284 (2017. gada 17. februāris)	L 42	1	18.2.2017.
► <b><u>M26</u></b>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/223 (2018. gada 15. februāris)	L 43	10	16.2.2018.
► <b><u>M27</u></b>	Padomes Regula (ES) 2019/278 (2019. gada 18. februāris)	L 47	1	19.2.2019.
► <b><u>M28</u></b>	Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2019/283 (2019. gada 18. februāris)	L 47	36	19.2.2019.

Labota ar:

- **C1** Kļūdu labojums, OV L 46, 17.2.2009., 79. lpp. (77/2009)
- **C2** Kļūdu labojums, OV L 75, 21.3.2009., 28. lpp. (77/2009)

**PADOMES REGULA (EK) Nr. 314/2004****(2004. gada 19. februāris)****par dažiem ierobežojošiem pasākumiem attiecībā uz Zimbabvi***1. pants*

Šajā regulā ir spēkā šādas definīcijas:

- a) “tehniskā palīdzība” ir jebkurš tehnisks atbalsts, kas saistīts ar remontu, izstrādāšanu, ražošanu, montāžu, testēšanu, uzturēšanu vai jebkuru citu tehnisku pakalpojumu, un tā var būt tādos veidos kā, piemēram, sagatavošana, konsultēšana, apmācība, darba zināšanu vai prasmju nodošana vai konsultatīvi pakalpojumi; tehniskā palīdzība ietver verbālus palīdzības veidus;
- b) “līdzekļi” ir jebkāda veida finanšu aktīvi un labums, tostarp arī šādi:
  - i) skaidra nauda, čeki, prasījumi skaidrā naudā, vekseli, maksājumu uzdevumi un citi maksāšanas līdzekļi;
  - ii) noguldījumi finanšu iestādēs vai citās iestādēs, kontu atlikumi, parādi un parādu saistības;
  - iii) publiski vai privāti tirgojami vērtspapīri un parāda instrumenti, tostarp akcijas un pajas, vērtspapīru sertifikāti, obligācijas, parādzīmes, garantēti vērtspapīri, ķīlu zīmes un derivatīvu līgumi;
  - iv) procenti, dividendes vai citi ienākumi no aktīviem, kā arī to uzkrātās vai radītās vērtības;
  - v) kredīti, tiesības uz kompensāciju, garantijas, saistību izpildes garantijas vai citas finanšu saistības;
  - vi) akreditīvi, konosamenti, pārvedu vekseli;
  - vii) dokumenti, kas apliecina līdzdalību līdzekļos vai finanšu resursos;
  - viii) jebkādi citi eksporta finansēšanas instrumenti;
- c) “līdzekļu iesaldēšana” nozīmē nepieļaut nekādu līdzekļu kustību, pārvedumus, maiņu, izmantošanu, pieeju vai darbības ar tiem, kā rezultātā jebkādā veidā mainītos to apjoms, summa, atrašanās vieta, īpašnieks, valdītājs, veids, galamērķis vai rastos citas pārmaiņas, kas dotu iespēju līdzekļus izmantot, tostarp veikt vērtspapīru portfeļa pārvaldību;
- d) “saimnieciskie resursi” ir jebkāda veida materiāli vai nemateriāli, kustami vai nekustami aktīvi, kas nav līdzekļi, bet kurus var izmantot, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus;

**▼B**

- e) "saimniecisko resursu iesaldēšana" ir liegums to izmantošanai, lai iegūtu līdzekļus, preces vai pakalpojumus jebkādā veidā, tostarp arī tos pārdodot, iznomājot vai ieķīlājot.

*2. pants*

Ir aizliegts:

- a) piešķirt, pārdot, piegādāt vai pārsūtīt tehnisku palīdzību, kas saistīta ar militārām darbībām, un militāro līdzekļu un visu veidu saistītu materiālu, tostarp ieroču un munīcijas, militāro transportlīdzekļu un aprīkojuma, paramilitārā aprīkojuma un iepriekšminēto līdzekļu rezerves daļu piegādi, ražošanu, uzturēšanu un lietošanu, tieši vai netieši jebkurai personai, uzņēmumam vai organizācijai Zimbabvē vai lietošanai Zimbabvē;
- b) piešķirt finansējumu vai finansiālu palīdzību, kas saistīta ar militārām darbībām, jo īpaši ieskaitot subsīdijas, aizdevumus un eksporta kredīta apdrošināšanu, jebkādi tiešai vai netiešai ieroču un ar tiem saistītu materiālu pārdošanai, piegādei, pārsūtīšanai vai eksportam personai, uzņēmumam vai organizācijai Zimbabvē vai lietošanai Zimbabvē;
- c) apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai iznākums ir tieši vai netieši veicināt darījumus, kas minēti a) vai b) punktā.

*3. pants*

Ir aizliegts:

- a) apzināti un tīši, kā arī tieši vai netieši pārdot, piegādāt, nosūtīt vai eksportēt I pielikumā minēto aprīkojumu, ko varētu izmantot iekšējai apspiešanai, jebkurai Zimbabves fiziskai vai juridiskai personai, uzņēmumam vai organizācijai vai lietošanai Zimbabvē, neatkarīgi no tā, vai šāda aprīkojuma izcelsme ir Kopienā vai ārpus tās;
- b) tieši vai netieši piešķirt, pārdot, piegādāt tehnisku palīdzību, kas saistīta ar a) punktā minēto aprīkojumu, jebkurai Zimbabves fiziskai vai juridiskai personai, uzņēmumam vai organizācijai vai lietošanai Zimbabvē;
- c) tieši vai netieši nodrošināt finansējumu vai finansiālu palīdzību, kas saistīta ar a) punktā minēto aprīkojumu, jebkurai Zimbabves fiziskai vai juridiskai personai, uzņēmumam vai organizācijai vai lietošanai Zimbabvē;
- d) apzināti un tīši piedalīties darbībās, kuru mērķis vai iznākums ir tieši vai netieši veicināt darījumus, kas minēti a), b) vai c) punktā.

**▼ B***4. pants*

1. Atkāpjoties no 2. un 3. panta, II pielikumā minētās dalībvalstu kompetentās iestādes drīkst piešķirt šādas pilnvaras:

a) nodrošināt finansējumu un finansiālu palīdzību, kas saistīta ar:

i) nenāvējošu militāru aprīkojumu, kas paredzēts lietošanai vienīgi humāniem mērķiem un aizsardzībai, vai Apvienoto Nāciju Organizācijas, Eiropas Savienības un Kopienas iestāžu izveides programmām;

ii) materiālu, kas paredzēts Eiropas Savienības un Apvienoto Nāciju Organizācijas krīzes novēršanas operācijām;

b) pārdot, piegādāt, pārsūtīt vai eksportēt aprīkojumu, kas minēts I pielikumā un paredzēts vienīgi humāniem mērķiem vai aizsardzībai, un nodrošināt finansiālu palīdzību, finansējumu un tehnisku palīdzību, kas saistīta ar šādu pārsūtīšanu.

2. Pilnvarojumu nepiešķir darbībām, kas jau ir notikušas.

**▼ M25***4.a pants*

1. Atkāpjoties no 3. panta, II pielikumā minētā tās dalībvalsts kompetentā iestāde, kurā eksportētājs veic uzņēmējdarbību, vai tās dalībvalsts kompetentā iestāde, no kuras tiek piegādātas sprādzienbīstamas vielas vai ar tām saistītas iekārtas, var atļaut saskaņā ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstīgiem, pārdot, piegādāt, nodot vai eksportēt sprādzienbīstamas vielas vai ar tām saistītas iekārtas, kā minēts I pielikuma 4. punktā, sniegt finansējumu un tehnisku palīdzību, ja sprādzienbīstamas vielas vai ar tām saistītas iekārtas ir paredzēts izmantot un tiks izmantotas vienīgi civilai lietošanai kalnrūpniecības un infrastruktūras projektiem.

2. Šajā pantā minēto atļauju piešķir saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 428/2009 11. pantā izklāstītajiem noteikumiem. Atļauja ir derīga visā Savienībā.

3. Eksportētāji kompetentajai iestādei iesniedz visu attiecīgo informāciju, kas vajadzīga, lai izvērtētu to pieteikumu saņemt atļauju.

4. Attiecīgā dalībvalsts par savu nodomu piešķirt šā panta 1. punktā minēto atļauju vismaz divas nedēļas iepriekš informē pārējās dalībvalstis un Komisiju.

**▼ B***5. pants*

Šīs regulas 2. un 3. pants neattiecas uz aizsargtērpu, tostarp artilērijas jakām un militārām ķiverēm, ko uz laiku Apvienoto Nāciju Organizācijas personāls, Eiropas Savienības, Kopienas vai tās dalībvalstu personāls, plašsaziņas līdzekļu pārstāvji, humānie un attīstības darbinieki un saistītais personāls eksportē uz Zimbabvi tikai savai personiskajai lietošanai.

**▼B***6. pants*

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas pieder atsevišķiem Zimbabves valdības locekļiem un jebkurām ar tiem saistītām fiziskām vai juridiskām personām, uzņēmumiem vai organizācijām, kas minētas III pielikumā.
2. Līdzekļi vai saimnieciskie resursi nav tieši vai netieši pieejami III pielikumā minētajām fiziskām vai juridiskām personām, uzņēmumiem vai institūcijām, kā arī no tiem netiek gūts labums.
3. Ir aizliegta apzināta un tīša līdzdalība darbībās, kuru mērķis vai iznākums ir tieši vai netieši veicināt darījumus, kas minēti 1. un 2. punktā.

**▼M18**

4. Šā panta 1. un 2. punktā paredzētos pasākumus aptur, ciktāl tie attiecas uz IV pielikumā minētajām personām un vienībām.

**▼B***7. pants*

1. Atkāpjoties no 6. panta, dalībvalstu kompetentās iestādes, kas uzskaitītas II pielikumā, drīkst, saskaņā ar nosacījumiem, ko tās uzskata par atbilstošiem, atļaut dažu iesaldēto līdzekļu vai ekonomisko resursu atbrīvošanu vai pieeju tiem, ja attiecīgie līdzekļi un saimnieciskie resursi ir:
  - a) nepieciešami, lai segtu pamatizdevumus, ieskaitot maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, medikamentiem, ārstniecisko palīdzību, nodokļu, apdrošināšanas prēmijas un komunālo pakalpojumu maksājumus;
  - b) paredzēti vienīgi saprātīgai samaksai par kvalificētu darbu un atlīdzībai par izdevumiem, kas saistīti ar juridiskajiem pakalpojumiem;
  - c) paredzēti vienīgi nodevu maksājumiem vai maksai par pakalpojumu par iesaldēto līdzekļu vai saimniecisko resursu pastāvīgu turēšanu;
  - d) nepieciešami ārkārtas izmaksām, ar nosacījumu, ka attiecīgā kompetentā iestāde vismaz divas nedēļas pirms atļaujas piešķiršanas ir paziņojusi visām citām kompetentām iestādēm un Komisijai, kāpēc īpaša atļauja jāpiešķir.

Attiecīgā kompetentā iestāde informē pārējās dalībvalstu kompetentās iestādes un Komisiju par jebkuru atļauju piešķiršanu saskaņā ar šo punktu.

2. Regulas 6. panta 2. punktu papildus nepiemēro šādiem iesaldētiem kontiem:

- a) procentiem vai citiem ieņēmumiem no minētajiem kontiem, vai arī
- b) maksājumiem, kas paredzēti līgumos, nolīgumos vai saistībās, kas noslēgtas vai radušās pirms dienas, kad šie konti kļuva par priekšmetu Regulai (EK) Nr. 310/2002 vai šai regulai,

ar nosacījumu, ka visi procenti, cita peļņa un maksājumi joprojām ir pakļauti 6. panta 1. punktam.

**▼B***8. pants*

1. Neskarot spēkā esošos noteikumus par ziņojumu iesniegšanu, konfidencialitāti un profesionālajiem noslēpumiem, kā arī Līguma 284. panta noteikumus, fiziskas un juridiskas personas, uzņēmumi un institūcijas:
  - a) nekavējoties sniedz II pielikumā minētajām kompetentajām iestādēm dalībvalstīs, kuras ir to mītnes zeme vai kurās tās atrodas, un Komisijai – tieši vai ar šo kompetento iestāžu starpniecību – jebkādu informāciju, kas veicinātu šīs regulas ievērošanu, piemēram, par rēķiniem un summām, kas iesaldētas saskaņā ar 6. pantu;
  - b) sadarbojas ar II pielikumā minētajām kompetentajām iestādēm, pārbaudot jebkādu šādu informāciju.
2. Jebkādu informāciju, ko Komisija saņēmusi tieši, paziņo attiecīgās dalībvalsts kompetentajām iestādēm.
3. Jebkādu informāciju, kas sniegta vai saņemta saskaņā ar šo pantu, izmanto tikai tādām nolūkam, kādam tā ir sniegta vai saņemta.

*9. pants*

Līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšana vai pieejas aizliegšana, kas veikta pārliecībā, ka šāda darbība ir saskaņā ar šajā regulā noteikto, nerada pamatu, lai sauktu pie jebkāda veida atbildības fiziskās vai juridiskās personas vai organizācijas, kas to īsteno, nedz arī to direktorus vai darbiniekus, ja vien netiek pierādīts, ka līdzekļi un saimnieciskie resursi iesaldēti nolaidības dēļ.

*10. pants*

Komisija un dalībvalstis nekavējoties informē cita citu par pasākumiem, kas veikti saskaņā ar šo regulu, un sniedz cita citai to rīcībā esošo attiecīgo informāciju saistībā ar šo regulu – jo īpaši informāciju par pārkāpumiem un izpildes problēmām, un spriedumiem, ko paziņojušas valstu tiesas.

*11. pants*

Komisija ir pilnvarota:

- a) grozīt II pielikumu, pamatojoties uz dalībvalstu sniegto informāciju;
- b) grozīt III pielikumu, pamatojoties uz lēmumiem attiecībā uz Kopējās nostājas 2004/161/KĀDP pielikumu.

**▼M21***11.a pants*

1. Regulas III pielikumā iekļauj pamatojumu par attiecīgo fizisko vai juridisko personu, vienību vai struktūru iekļaušanu sarakstā.

**▼ M21**

2. Regulas III pielikumā iekļauj, ja iespējams, informāciju, kas nepieciešama, lai identificētu attiecīgās fiziskās vai juridiskās personas, vienības vai struktūras. Attiecībā uz fiziskām personām šāda informācija var ietvert vārdus un uzvārdus, tostarp pieņemtus vārdus, dzimšanas datumu un vietu, valstspiederību, pasēs un personas apliecības numuru, dzimumu, adresi, ja tā zināma, kā arī amatu vai profesiju. Attiecībā uz juridiskām personām, vienībām un struktūrām šāda informācija var ietvert nosaukumu, reģistrācijas vietu un datumu, reģistrācijas numuru un darbūm darbības vietu.

**▼ B***12. pants*

Dalībvalstis paredz sankciju nosacījumus, ko piemēro par šīs regulas noteikumu pārkāpumiem, un veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu to īstenošanu. Noteiktajām sankcijām jābūt efektīvām, samērīgām un preventīvām. Dalībvalstis pēc šīs regulas spēkā stāšanās nekavējoties paziņo par šiem nosacījumiem Komisijai un ziņo tai par visiem to turpmākiem grozījumiem.

*13. pants*

Šo regulu piemēro:

- a) Kopienas teritorijā, arī tās gaisa telpā;
- b) uz gaisa kuģiem un kuģošanas līdzekļiem, kas ir dalībvalstu jurisdikcijā;
- c) dalībvalstu pilsoņiem, kaut arī tie atrodas ārpus Kopienas teritorijas;
- d) jebkurai juridiskai personai, grupai vai organizācijai, kas reģistrēta vai izveidota saskaņā ar kādas dalībvalsts tiesību aktiem;
- e) jebkurai juridiskai personai, grupai vai organizācijai, kas veic uzņēmējdarbību Kopienā.

*14. pants*

Šī regula stājas spēkā 2004. gada 21. februārī

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.



▼ **M25***I PIELIKUMS***Regulas 3. pantā minētais saraksts ar aprīkojumu, ko varētu izmantot iekšējai apspiešanai**

1. Šādi šaujamieroči, munīcija un piederumi:
  - 1.1. šaujamieroči, kas nav iekļauti ES Kopējā militāro preču saraksta pozīcijās ML 1 un ML 2;
  - 1.2. munīcija, kas speciāli izstrādāta 1.1. punktā minētajiem šaujamieročiem, un tai īpaši izstrādātas detaļas;
  - 1.3. tēmekļi, kas nav iekļauti ES Kopējā militāro preču sarakstā.
2. Bumbas un granātas, kas nav iekļautas ES Kopējā militāro preču sarakstā.
3. Šādi transportlīdzekļi:
  - 3.1. transportlīdzekļi ar uzstādītiem ūdensmetējiem, kas īpaši izstrādāti vai pielāgoti masu nekārtību novēršanai;
  - 3.2. transportlīdzekļi, kas īpaši izstrādāti vai pielāgoti, lai tos varētu turēt zem sprieguma, neļaujot uz tiem kāpt;
  - 3.3. transportlīdzekļi, kas īpaši izstrādāti vai pielāgoti, lai nojauktu bariķādes, tostarp celtniecības iekārtas, kam uzstādīta aizsardzība pret lodēm;
  - 3.4. transportlīdzekļi, kas īpaši izstrādāti cietumnieku un/vai aizturēto pārvaļāšanai;
  - 3.5. transportlīdzekļi, kas īpaši izstrādāti, lai izvietotu pārvietojamas barjeras;
  - 3.6. komponenti 3.1. līdz 3.5. punktā norādītajiem transportlīdzekļiem, kas speciāli izstrādāti masu nekārtību novēršanai.
  1. piezīme. Šis punkts neattiecas uz transportlīdzekļiem, kas speciāli izstrādāti ugunsdzēsības vajadzībām.
  2. piezīme. 3.5. punkta nozīmē termins “transportlīdzekļi” ietver arī piekabes.
4. Sprāgstvielas un šādas ar tām saistītas iekārtas:
  - 4.1. aprīkojums un ierīces, kas īpaši paredzētas sprādzienu izraisīšanai ar elektriskiem vai neelektriskiem līdzekļiem, tostarp palaišanas sistēmas, detonatori, aizdedzinātāji, detonatora pastiprinātāji un detonējošās auklas, kā arī īpaši tādām iekārtām un ierīcēm paredzētas detaļas, izņemot iekārtas un ierīces, kas īpaši paredzētas īpašiem komerciāliem lietojumiem un kuras ar sprāgstvielu iedarbina vai darbina citas iekārtas vai ierīces, kas nav paredzētas sprādzienu izraisīšanai (piemēram, automašīnu gaisa spilvenu sūkņus, elektriskā pārsprieguma novadītājus ugunsdzēsībā izmantojamu ūdens smidzinātāju mehānismos);
  - 4.2. lineāri griezējļādiņi, kas nav iekļauti ES Kopējā militāro preču sarakstā;
  - 4.3. šādas citas sprāgstvielas, kas nav iekļautas ES Kopējā militāro preču sarakstā, un ar tām saistītas vielas:
    - a) amatols;
    - b) nitroceluloze (kas satur vairāk nekā 12,5 % slāpekļa);
    - c) nitroglikols;
    - d) pentaeritrīta tetranitrāts (PETN);
    - e) pikrilhlorīds;
    - f) 2,4,6-trinitrotoluēns (TNT).

**▼ M25**

5. Turpmāk norādītais aizsargekipējums, kas nav iekļauts ES Kopējā militāro preču saraksta pozīcijā ML 13:
  - 5.1. bruņuvestes, kas aizsargā pret lodēm un/vai dūrieniem;
  - 5.2. bruņucepures, kas aizsargā pret lodēm un/vai šķembām, policistu ķiveres, policistu vairogus un bruņu vairogus.
- Piezīme. Šo punktu nepiemēro:
  - ekipējumam, kas īpaši izstrādāts sporta nodarbībām,
  - ekipējumam, kas īpaši izstrādāts darba drošības prasībām.
6. Šaujamo lietošanas mācību simulatori, izņemot tos, kas iekļauti Kopējā militāro preču saraksta ML 14 pozīcijā, un tiem īpaši izstrādāta programma-tūra.
7. Attēlu veidošanas iekārtas redzamībai tumsā un siltuma starojuma un attēlu pastiprinātāju lampas, kuras nav iekļautas Kopējā militāro preču sarakstā.
8. Žilešu dzeloņstieples.
9. Militāri naži, kaujas naži un durkļi, kuru asmens garums pārsniedz 10 cm.
10. Šajā sarakstā norādīto preču ražošanai īpaši izstrādātas iekārtas.
11. Īpaša tehnoloģija šajā sarakstā norādīto preču izstrādei, ražošanai vai lietošanai.

▼ **M15***II PIELIKUMS*

**Tīmekļa vietnes, kurās atrodama informācija par 4., 7. un 8. pantā minētajām kompetentajām iestādēm, un adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai**

BEĻĢIJA

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGĀRIJA

<http://www.mfa.bg/en/pages/135/index.html>

ČEHIJAS REPUBLIKA

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DĀNIJA

<http://um.dk/da/politik-og-diplomati/retsorden/sanktioner/>

VĀCIJA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

IGAUNIJA

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

ĪRIJA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

GRIEĶIJA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

SPĀNIJA

[http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones\\_%20Internacionales.aspx](http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx)

FRANCIJA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

▼ **M16**

HORVĀTIJA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

▼ **M15**

ITĀLIJA

[http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica\\_Europea/Deroghe.htm](http://www.esteri.it/MAE/IT/Politica_Europea/Deroghe.htm)

KIPRA

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LATVIJA

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LIETUVA

<http://www.urm.lt/sanctions>

LUKSEMBURGA

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGĀRIJA

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

▼ **M15**

NĪDERLANDE

[www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties](http://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-vrede-en-veiligheid/sancties)

AUSTRIJA

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

POLIJA

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGĀLE

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMĀNIJA

<http://www.mae.ro/node/1548>

SLOVĒNIJA

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika\\_in\\_mednarodno\\_pravo/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika_in_mednarodno_pravo/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

SLOVĀKIJA

<http://www.foreign.gov.sk>

SOMIJA

<http://formin.finland.fi/kvyhteistyo/pakotteet>

ZVIEDRIJA

<http://www.ud.se/sanktioner>

APVIENOTĀ KARALISTE

[www.fco.gov.uk/competentauthorities](http://www.fco.gov.uk/competentauthorities)

**Adrese paziņojumu nosūtīšanai Eiropas Komisijai:**

*European Commission*

*Service for Foreign Policy Instruments (FPI)*

*EEAS 02/309*

*B-1049 Brussels*

*Belgium*

E-pasts: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

## ▼ M28

## III PIELIKUMS

## 6. pantā minētais personu un vienību saraksts

## I. Personas

Vārds (un iespējamie pieņemtie vārdi)	Identifikācijas informācija	Sarakstā iekļaušanas pamatojums
1. <i>Mugabe, Robert Gabriel</i>	Dzimis 1924. gada 21. februārī, pase: AD001095.	Bijušais prezidents, atbildīgs par darbībām, kas būtiski apdraud demokrātiju, cilvēktiesību ievērošanu un tiesiskumu.
2. <i>Mugabe, Grace</i>	Dzimusi 1965. gada 23. jūlijā, pase: AD001159, ID 63-646650Q70.	Kādreizējā <i>ZANU-PF</i> (Zimbabves Āfrikas Nacionālās savienības patriotiskā fronte) sieviešu līgas sekretāre, iesaistīta darbībās, kas būtiski apdraud demokrātiju, cilvēktiesību ievērošanu un tiesiskumu. 2002. gadā pārņēma <i>Iron Mask Estate</i> , iespējams, lai nelikumīgi gūtu lielu peļņu no dimantu ieguves.
5. <i>Chiwenga, Constantine</i>	Zimbabves aizsardzības spēku komandieris, ģenerālis (agrākais armijas komandieris, ģenerālleitnants), dzimis 1956. gada 25. augustā, pase: AD000263, ID 63-327568M80.	Kopējās operatīvās vadības loceklis un piedalās represīvas valsts politikas veidošanā vai vadīšanā. Izmantoja armiju, lai atņemtu lauku saimniecības. 2008. gada vēlēšanu laikā bija galvenais ar prezidenta vēlēšanām saistītās vardarbības ierosinātājs.
6. <i>Shiri, Perence (a.k.a. Bigboy) Samson Chikerema</i>	Ģenerālleitnants (gaisa spēki), dzimis 1955. gada 1. novembrī, ID 29-098876M18.	Vecākais militārais virsnieks un <i>ZANU-PF</i> kopīgās operatīvās vadības loceklis, piedalījies valsts represīvās politikas veidošanā vai vadīšanā. Iesaistīts politiski motivētā vardarbībā, tostarp 2008. gada vēlēšanu laikā <i>Mashonaland West</i> apgabalā, <i>Chiadzwa</i> .
7. <i>Sibanda, Phillip Valerio (a.k.a. Valentine)</i>	Zimbabves valsts armijas komandieris, ģenerālleitnants, dzimis 1956. gada 25. augustā vai 1954. gada 24. decembrī, ID 63-357671H26.	Vecākā armijas amatpersona, saistīts ar valdību un piedalījies represīvas valsts politikas veidošanā vai vadījis to.

## II. Vienības

Nosaukums	Identifikācijas informācija	Sarakstā iekļaušanas pamatojums
<i>Zimbabwe Defence Industries</i>	<i>10th floor, Trustee House, 55 Samora Machel Avenue, PO Box 6597, Harare, Zimbabwe</i>	Saistīta ar Aizsardzības ministriju un valdības <i>ZANU-PF</i> frakciju.

▼ M27

## IV PIELIKUMS

## 6. panta 4. punktā minēto personu saraksts

## Personas

	Uzvārds, vārds (un iespējamie pieņemtie vārdi)
3.	<i>Chiwenga, Constantine</i>
4.	<i>Shiri, Perence (jeb Bigboy) Samson Chikerema</i>
5.	<i>Sibanda, Phillip Valerio (jeb Valentine)</i>